

Najstarejši slovenski  
dnevnik v Ohio  
Oglasi v tem listu so  
uspešni

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY  
NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

The Oldest Slovene  
Daily in Ohio  
Best Advertising  
Medium

VOLUME XXIV.—LETO XXIV.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY, (ČETRTEK) MAY 15, 1941.

STEVILKA (NUMBER) 114

## Kratke vesti iz življenja in sveta

### IZJAZA ORLA ANTOMOBILOM

Avondale, Colo. — Fred M. ... tikašnji rančer, je vozil z ... automobilom po cesti z naglico ... milij na uro, ko je ne ... šinil izpod neba velik o ... ter treščil z vso silo svoje ... leesa paravnost v šipo pred ... nom ali okretnim kolesom. ... se je ubil.

### IZJAZA ORLA ANGLESKE FILME

Budimpešta. — Pričenši z ... najširšim dnevom, je v mad ... kinoglediščih prepove ... predvajanje angleških fil ... Ta odredba se ne tiče fil ... ki so izdelani v Zedinjenih ...arah.

### IZJAZA ORLA IZJAZOČ GLAS

Camden, N. J. Tukaj ne bo ... ni nič oporekati, da Car ... Goodwin, ki je po poklicu ... nima ukazujočega in ... vedovalnega glasu. Ko je ... nekega galeba, ki je ujel ... morju približno dva funta ... ribo ter se ž njo dvignil v ... je zavpil: "Hoj, ali jo boš ... izpustil!" In glej: galeb ... pri svoj kljun ter izpustil ... ki je padla skoraj prav ... Goodwinovi nogami na ...

### IZJAZA ORLA POVED LASKE

Perth, Avstralija. — Av ... nski nadomestni premier ... den je odbil prošnjo neke ... žanje gledališke kompanije, ... prošila, da bi smela v tem ... nastopiti neka italijanska ... družba, ki nastopa zdaj ... dinjenih državah. Fadden je ... odgovoril: "Italijani so ... v Libiji dovolj zabavali, ... bi jim bilo treba hoditi še ... taktaj." — Pevci te operne ... so večinoma naturalizi ... ameriški državljani.

### IZJAZA ORLA POTRE V AVSTRALIJI

Perth, Avstralija. — Av ... nski nadomestni premier ... den je odbil prošnjo neke ... žanje gledališke kompanije, ... prošila, da bi smela v tem ... nastopiti neka italijanska ... družba, ki nastopa zdaj ... dinjenih državah. Fadden je ... odgovoril: "Italijani so ... v Libiji dovolj zabavali, ... bi jim bilo treba hoditi še ... taktaj." — Pevci te operne ... so večinoma naturalizi ... ameriški državljani.

### IZJAZA ORLA Konferenca nesvete bratovščine v Rimu

London. — Časopisje pravi, da ... bo Japonska napadla Ze ... dinjene države, ako se ... slednje zapleto v vojno z ... osiščem.

### IZJAZA ORLA RIM, 14. maja. — Tukaj se ...

... da se je vršila pretekla ... konferenca med predstavl ... Nemčije, Italije in Japon ... Konferenca je v glavnem ... razpravljala o skorajšnjem vsto ... Zedinjenih držav v vojno. ... politično časopisje kliče da ... v spomin japonsko obljubo ... obveznost, da bo Japonska ... pod določili trojnega ... Zedinjene države v sluča ... se slednje zapleto v voj ... osiščem.

### IZJAZA ORLA Obiski

Obiski pri Mrs. Mary Požar, ... Nicholas Ave., ki se nahaja ... St. Sinai bolnišnici, so dovo ... od 3. do 4. ure popoldne ... od 7. do 8. ure zvečer.

## Rudolfa Hessa obdajajo zamotane tajne

Upati je, da bo premier Churchill danes pred nižjo zbor ... nico vsaj deloma razjasnil položaj. — Ali je vse ... skupaj stvar ogromnih važnosti, ali je samo velika ... komedija, slična drugi kepenikijadi?

LONDON, 15. maja. — Danes ... se javlja, da je Rudolf Hess od ... letel iz Nemčije z namenom, da ... se sestane s svojim angleškim ... znancom vojvodo Hamiltonom, ... na čigar posestvu na Škotskem ... je tudi pristal. Merodajni krogi ... dajejo razumeti, da je Hess op ... sal Angležem notranje razmere ... v Nemčiji, ki naj služijo za ba ... zo "morebitnim mirovnim poga ... janjem."

Hess in vojvoda sta bila pri ... jatelja, ker sta oba velika lju ... bitelja sporta. Rečeno je, da je ... pred nekaj meseci Hess pisal ... vojvodi o svojih željah po skle ... nitvi miru; vojvoda je izročil ... pismo angleški vladi.

### Churchillova pojasnila?

Del Hessove misterije bo raz ... odet danes, ko bo premier Chur ... chill pred nižjo zbornico pojasnil ... poslanecem gotove stvari. Tukaj ... se trdovratno vzdržujejo vesti, ... da se je premier Churchill ose ... sebno sestel ali da se bo sestel s ... Hessom.

Toda smatra se, da tudi če bo ... izvedel Churchill od Hessa vso ... resnico, je ne bo objavil svetu, ... ker bi bile v tej resnici morda ... vsebovane nacijske tajnosti, ki ... bi bile prevažne za obelodanje ... nje.

### Angleži kujejo iz zadeve svoj kapital

Toda naj bodo posledice tega ... izrednega Hessova prihoda v ... Anglijo že take ali drugačne, ... toliko je gotovo, da kujejo An ...

## Francoski kabinet je soglasno odobril sodelovanje z osiščem

To pomeni, da je Francija definitivno obrnila hrbet An ... gliji in Ameriki. — Pariško časopisje svari, da bo ... morda Francija še vstopila v vojno proti ... Angliji in Ameriki.

VICHY, Francija, 14. maja. ... Francoski kabinet je danes so ... glasno sprejel in odobril Hitler ... jeve pogoje za francosko-nem ... ško "sodelovanje," kar dejans ... sko pomeni, da je Francija v ... prid sodelovanja z osiščem o ... brnila hrbet Angliji in Zedin ... nim državam.

Ta odločitev francoske vlade ... dalje pomeni, da je Francija, ki ... je prepričana o zmagi osišča, ... vrgla sedaj svojo usodo kakor ... tudi usodo svojega imperija ob ... stran osišča.

### Izbegavanje francoske vlade

Vladni uradniki pravijo, da ... Nemčija ne bo zahtevala od ... Francije, da bi slednja stopila ... ob strani Nemčije v vojno, ali ... da bi dala Nemčiji na razpolago ... svojo mornarico ali svoje ba ... ze. (To je samo izbegavanje ... francoske vlade, ki si ne drzne ... nemudoma z vso resnico na dan. ... Admiral Darlan je že davno za ... grozil, da bo ukazal streljati na ... angleške bojne ladje, če bi sled ... nje ustavljale francoske parni ... ke, nadaljnje dejstvo pa je, da ... Nemci že davno prihajajo skozi ... francosko Tunizijo v Afriko. V ... današnjem poročilu, ki ga objav ... ljamo na drugem mestu, pa se ... naznanja, da prihajajo Nemci ... v Sirijo, ki je francoski man ... dat. — Uredništvo).

### Francosko časopisje udriha po Ameriki

Istočasno s tem naznanilom ... francoske vlade, je francosko ... časopisje v Parizu, ki je kon ... trollirano po nacistih, silno uda ... Tanik.

## SESTANEK DIKTATOR- JEV

LONDON, 14. maja. — Nocoj se je naznanilo, da so Adolf Hitler, diktator Nemčije, Josip Stalin, diktator Rusije, in Benito Mussolini, "diktator" Italije, pripravljeni, da se v najkrajšem času osebno sestanejo k razpravi "visokega tribunala", kjer se bo odločevalo o usodi "nove Evrope ..."

## Nevarnost stavke razvažalcev gasolina in delavcev postaj

Če bo proglašena stavka, ne bo prizadet samo Cleve ... land, temveč tudi kraji ... bližnje okolice.

Clevelandu in okolici grozi ... stavka voznikov, ki dovažajo ... gasolinim postajam gasolin in ... olje. Ker so običajna pogajanja ... med operatorji gasolinških po ... staj in predstavniki Petroleum ... Truck Drivers unije na mrtvi ... točki, je unija sporočila, da bo ... proglašila jutri o polnoči stav ... ko.

Dolgotrajne seje, ki so se vr ... šile včeraj, niso prinesle nika ... kih rezultatov glede delavskih ... zahtev, v katerih so vsebovane ... tudi večje mezde za uslužben ... ce gasolinških postaj kakor tudi ... za voznike, ki dovažajo gasolin ... solin.

Medtem pa sta Phil Hannah, ... reprezentant operatorjev gaso ... linskih postaj, in Fred Berenda, ... ki reprezentira Petroleum Truck ... Drivers unijo, objavila skupno ... izjavo, da sta se obrnila na ... Frances Perkins, delavsko taj ... nico, in na Obrambni posredo ... valni odbor, naj slednja dva po ... sredujeta in poravnata nespora ... zum.

Ako se bo štrajk v resnici u ... veljavil, bodo prizadeti tudi dru ... gi bližnji kraji, ne samo Cleve ... land, ker ti vozniki razvažajo ... gasolin tudi v Painesville, Wil ... loughby, Mansfield, Lorain, E ... lyria in Oberlin.

## Srebrna poroka

Danes praznujeta srebrni ju ... bilej, oziroma 25-letnico srečne ... ga zakonskega življenja dobro ... poznana kulturna delavca Mr. ... in Mrs. Erasmus Gorshe, 1116 ... East 72nd St. Jubilatoma č ... stitimo in jima želimo, da bi do ... čakala zlato poroko!

## V bolnišnici

Emil Kozely, 687 E. 156 St., ... se nahaja v Mt. Sinai bolnišnici ... kjer ga prijatelji lahko obiščejo ... v Ward D., od 1:30 do 2:30 po ... poldne in v ponedeljek, stredo, ... petek in nedeljo od 7. do 8. ure ... zvečer.

## Na operaciji

V Women's bolnišnici se je ... včeraj podvrkla težki operaciji ... Mrs. Ursula Lqvšin, iz 1223 E. ... 35th St. Obiski niso dovoljeni za ... nekaj dni. Želimo ji skorajšnje ... okrevanje!

## SOLIDARNOST PA TAKA!

Pred seboj imamo okrožnico, ... naslovljeno na delavstvo v ... Chase-Brass tovarni v Cleve ... landu. Okrožnico, v kateri se ... poziva delavstvo omenjene druž ... be, naj se pridruži C I O orga ... nizaciji Association of Die Cast ... ing Workers, je izdala C. I. O. ... organizacija, ki je sto-procent ... no unijska. Kljub temu, da i ... mamo v Clevelandu nešteto u ...

## Razpust sokolske or- ganizacije v Češki in Moravski

Gestapovci so zasegli sokol ... sko imovino ter zapečatili ... sokolske domove, načel ... niki in staroste pa so od ... vedli neznankam.

NEW YORK, 13. maja. — Ko ... so Nemci spoznali, da se vodi ... telji velike češke sokolske orga ... nizacije ne dajo zavesti od svo ... jih svobodoljubnih principov po ... sladih besedah zapeljivosti, so ... nacijske oblasti v "protektora ... tu" zadale zdaj Sokolstvu uda ... rec, o katerem upajo, da bo ... smrten za sokolsko organizaci ... jo.

Newyorški urad "Ameriških ... prijateljev Češkoslovaške," spo ... roča sledeče: "V zgodnjih ju ... tranjih urah velikonočne nede ... lje so vdrl v stanovanja načel ... nikov in starost velike sokolske ... organizacije po vsej Češki in ... Moravski agentje nemškega Ge ... stapa, ki so potegnili sokolske ... veljake z njih postelj. Ko so se ... slednji oblekli, so jih odpeljali ... njihove (sokolske) domove in ... telovadnice, kjer so jih prisilili, ... da so jim izročili društveno go ... tovinno kakor tudi poslovne knji ... ge, nakar so njihove prostore ... zapečatili. Mnogo sokolskih vo ... diteljev so aretirali ter jih od ... vedli neznankam.

Sokolska organizacija je la ... stovala Sokolske domove, telo ... vadnice, različna telovadišča na ... prostem, kino-gledišča, restav ... racije, dvorane, taborišča in ... planinske hotele ter koč, vse ... ga skupaj nad 3,500 posesti. V ... sokolski organizaciji, ki je štela ... 800,000 članov, je bila včlanje ... na ena dvajsetina vsega češko ... slovaškega naroda.

"Sokolski voditelji v Lond ... nu bodo nadaljevali od tam s ... sokolskim delom, in sicer pod ... predsedstvom ministra Slavika. ... ter bodo še nadalje vzdrževali ... stike z voditelji Sokolstva v ... Čehoslovaški, Poljski in Jugo ... slaviji."

## "TO NI NOBENO JUNAŠTVO!"

Pod tem naslovom objavlja ... "Prosveta" od torka, 13. maja, ... stvaren in trezen uredniški čla ... nek, s katerim se absolutno ... strinjamo, kakor se mora stri ... njati z njim vsak resničen jugo ... slovaški demokrat, ne glede na ... njegovo barvo. Upati je, da bo ... ta članek odprl oči tistim, kate ... rim je namenjen. Skrutitev gro ... bov ni bila še nikoli lepa last ... nost, in tudi v tem slučaju ni. ... Mi živimo sedanjosti in bodoč ... nosti, ne preteklosti, ki je in ki ... naj ostane pokopana!

## Bolan na domu

Poznani George Turek, 16011 ... Waterloo Rd., tajnik društva ... Napredni Slovenci št. 5 SDZ se ... nahaja bolan na svojem domu, ... kjer ga prijatelji lahko obišče ... jo. Prijatelji in sorodniki mu ž ... elijo skorajšnje okrevanje.

## VLADNI ODBOR VSO NOČ NA DELU, DA PREPREČI STAVKO

Rok odločitve v zadevi morebitne stavke v ... General Motors tovarnah je potekel ... davi ob sedmih.

## V INDUSTRIJI MEHKEGA PREMOGA GROZI ZOPET STAVKA

WASHINGTON, 15. maja ... (četrtek). — Zvezni Obrambni ... posredovalni odbor je na delu ... novna stavka premogarjev. O ... nocoj vso noč, da prepreči gro ... zečo stavko 160,000 C I O de ... lavcev v šestdesetih. General ... Motors tovarnah, ker poteče o ... ziroma je potekel davi ob sed ... mih rok za odločitev.

William S. Knudsen se je o ... polnoči posvetoval z Williamom ... H. Davisom, predsednikom ... vladnih posredovalcev, in ko se ... ga pozneje časnikarji vpraševa ... li, kako stvar stoji, je dejal, da ... je "preketo resna."

Medtem je unija brzojavila ... predsednikom localov svoje in ... strukcije, naj bodo pripravljeni ... in naj čakajo unijskih določil.

## Položaj v premogovni industri- ji

NEW YORK, 14. maja. — Danes so se sestali tukaj pred ...

## Vsak povprečen Rus je prepričan, da bo Rusija prejšle ali slej v vojno

Za to govore vsi znaki: neprestane priprave, neprekinje ... na mobilizacija in neprestana svarila pred "kapitali ... stičnim obkroževanjem" in pred razširjajočo se ... "imperialistično vojno."

(Poročilo lista "New York Times")

MOSKVA, 13. maja. — Pov ... prečni Rus je prepričan, da se ... bo moral prej ali slej vojskova ... ti.

Tekom celotnega evropskega ... konflikta je stremela ruska po ... litika za tem, da ostane čežela ... nevtralna in pripravljena, in da ... nes ni na površju še nobenih ... znakov, da se bo zdaj kmalu iz ... vršila tozadevna izprememba. ... Toda pod mirno površino se vr ... tinci nevaren tok, o katerem je ... povprečen Rus prepričan, da ga ... bo prej ali slej zgrabil ter odne ... sel s seboj.

Ta je mnenje cele vrste res ... nih in izkušenih inozemskih o ... pazovalcev položaja, ki so imeli ... priliko govoriti z neštetimi Ru ... si.

## Znaki bližajoče se vojne

Četvero vzrokov je, ki govo ... rijo za neizbežnost vojne:

1. Rusko ljudstvo je prepri ... čano, da program neprestane ... mobilizacije in armadne reorga ... nizacije pomeni, da se Rusija na ... nekaj pripravlja.

2. Rusko ljudstvo sliši po ra ... diu in čita v časopisih nepre ... stana svarila o "inozemskih so ... vražnikih" in o "kapitalističnem ... obkroževanju", v sedanji raz ... širjajoči se "imperialistični voj ... ni."

3. V vojnih komunikacijah glede ... Balkana in Turčije vidi rusko ... ljudstvo naraščajočo skrb vlade ... o splošnem položaju.

4. Rusi se še dobro spominja ... jo — zlasti starejša generacija ... — da so se v zadnji svetovni ... vojni borili ob strani zavezni ... kov.

## Kje in proti komu se bo Rusija vojskovala?

V tej vojni so bili časi, ko je ... povprečen Rus mislil, da se bo ... moral zdaj boriti proti zavezni ... kom. To je bilo po rusko-finski ... vojni, ko je pričela Rusija sode ... lovati z Nemčijo in ko so poro ...

## Lewisove grožnje

John L. Lewis, predsednik u ... nije premogarjev, je izjavil, da ... če se ne doseže takojšnjega spo ... razuma, bo unija zopet progla ... sila stavko premogarjev mehke ... ga premoga tako na jugu kakor ... na severu, v kateri stavki bi bi ... lo prizadetih 330,000 premoga ... rjev ali 70 odstotkov vseh pre ... mogovnikov mehkega premoga ... v deželi.

## Nemci so pričeli prihajati v Sirijo

K obalam Tunizije so bili ... naplavljeni sodi, v katerih ... je bilo 30,000 litrov gaso ... lina z razbitih italijanskih ... ladij.

KAIRO, 14. maja. — Neofici ... jelno, toda iz verodostojnih vi ... rov se poroča, da so pričeli ... Nemci prihajati v Sirijo. Iz tega ... poročila se more sklepati na ... troje možnosti:

Adolf Hitler je najbrže kon ... ceno sklenil, da pošlje pomoč I ... raqu, ki se bori proti Angliji v ... deželi, katera meji na francoski ... teritorij.

Nemci morda pripravljajo, ... tajno sporazumljeni s Francozi ... napad na Suez in na Egipt.

Mogoče pa je tudi, da so ... Nemci prišli v Sirijo samo v za ... devu, ki se tiče francosko nem ... škega premirja.

TUNIZ, Tunizija, 14. maja. — Na obale Tunizije je bilo splav ... ljenih ogromno število sodov, v ... katerih je bilo 30,000 litrov ga ... solina. Gasolin je bil na itali ... janskih ladjah, ki jih je razbila ... angleška mornarica.

Altuh, Ark. — Za opeklinami ... je v tukajšnji bolnišnici umrl ... Matt Znidaršič, star 65 let. Do ... ma je bil v Grahovem pri Cer ... lovati z Nemčijo in ko so poro ...



Zanimive vesti iz stare domovine

**Ljubljanska univerza**  
Na ljubljanski univerzi je bil v zimskem semestru 1940-41 vseh fakultetah 2474 slušateljev in slušateljic. Na filozofski fakulteti jih je bilo 507, na pravni 603, na medicinski 324, na tehnični 849 in na teološki 12.

**Otroški naračaj**  
Ravni kmečki družini Antona Prosenova na Vrhu pri St. Viti so se nedavno narodili troje otrok. Prosenova, ki sta poročena dobri tri leta, sta prvo le-tila enega otroka, drugo pa dva, letos pa kar tri sku-rtičnikova družina v St. Viti pod Kumom je nedavno rodila 14. otroka ter šteje zdaj šest in 7 deklet.

**Požar v Arji vasi**  
Pozar je nedavno uničil go-rodarsko poslopje posestnika Kralja v Arji vasi pri Ce-rogu. Zgorelo je nad 40 voz sena in mnogo lesa. Splošno se sode-ja, da je bil ogenj podtaknjen iz neznanosti.

**Umrl v čakalnici**  
Kolar Matevž Skrbot iz Sliv-ice Pohorja je čutil že delj-ko notranje bolečine in se je odšel v neko zdravstveno u-stanovo v Maribor, kjer ga pa sprejeli. Na poti domov je zgasil pri framskem kmetiku dr. Kralju, kjer se je odločil v čakalnici na stol. Ko je dr. Kralj pozval, naj vstane, Skrbot ni zganil. Umrl je od kapi.

**Preveč okrepčila**  
Letni Franjo Petrak iz va-ripičev pri Varadzinu je v-časih nosil v vreči domov steklenice žganja. Ker je bi-lo slaba, se je mož večkrat v-til in se okrepil z žganjem.

**OV. DEL. DOM**  
15335 Waterloo Rd.

**priporoča:**  
delišča in balinarske prostore  
**Točilnica:**  
petek se servira okus- no ribjo pečenko

**Godba in ples**  
v soboto imamo najete zvezbane godbenike  
domača zabava za vse  
**ODPIRAJTE SVOJO USTANOVO!**

**plane ribe —**  
**pečene kokoši —**  
**pečeno jagnje**

nek bomo imeli dobre poha- rbe v soboto fine pečene in okusno pečeno jag- — Dobra godba oba veče-  
je priporočamo za obisk  
**Mr. & Mrs. Mike**  
**Podboy**  
**SILVIA CAFE**  
546 East 152nd St.

Toda okrepčil je postalo pre- več, mož je padel v obcestni ja- rek in utonil v 15 centimetrov globoki vodi.

**Izsiljevanje**  
Dobojski industrijec Cvetličić je v vasi Grabski s svojim av- tomobilom poškodoval svinjo, ki je hitela preko ceste. Cvetli- čić je takoj ustavil avtomobil in vprašal, kdo je lastnik svin- je, da plača odškodnino. Okrog avta pa so se brž zbrali neki kmetje s sekirami in so zahte- vali tisočak za odškodnino. Cvet- ličić je dal tisočak, nakar se je vrnil v Osječane, povabil s se- boj orožniško patruljo in dohl- tel izsiljevalce. Dotični kmetje sploh niso bili alstniki poveže- ne svinje in se bodo morali pred sodiščem zagovarjati zaradi su- rovega izsiljevanja.

**Smrt knjižnika**  
V novem Sadu je v starosti 86 let umrl najstarejši vojvodin- ski književnik, novinar in publi- cist, profesor Jovan Grškić. Za- služni narodni delavec je bil ob veliki udeležbi občinstva polo- žen k večnemu počitku.

**Posledice deževja**  
Podtalne vode, nastale vsled deževja in topečega se snega, so v začetku februarja povzročile v raznih krajih Vojvodine mno- go škode. V samem Somboru in bližnji okolici se je zaradi pod- talnih vod podrla nad 100 hi- šic. Prizadetim prebivalcem je nudi prvo pomoč Rdeči križ.

Iz življenja naših ljudi po Ameriki

V Pueblo, Colo. sta 29. aprila obhajala 40-letnico zakonskega življenja Mr. in Mrs. Anton Pri- tek, prvi doma iz Gradeža, fa- ra Škocjan pri Turjaku na Do- lenjskem, njegova soproga Jo- hana je pa doma iz št. Vida nad Cerknico. V zakonu se jima je rodilo šest hčera in trije sino- vi.

Slovan Penna. — Karolina Papeš je pred kratkim prejela vest iz starega kraja, da ji je v St. Vidu pri Stični na Dole- njskem umrla mati Terezija An- žlovar, v starosti 76 let. Tam- kaj zapušča moža, sina in hčer, v Ameriki pa hčer in sina.

**Hiše naprodaj**  
Moderna hiša za 2 družini; v prijazni okolici na Kelso Ave., blizu bulevarja. — Cena samo \$5,600. — Hiša za 3 družine, 12 sob, velik lot. — Dobra investici- ja. Cena \$5,200.

Naprodaj imam še več drugih hiš.  
**MATT PETROVICH**  
253 E. 151 St.  
KENmore 2641 J.

**Trava naprodaj**  
Prodajamo Washington Bend travo na jarde. Zglasite se pri J. HROVAT, 23001 Ivan Ave. ali pokličite KENmore 6978 J. po 5. uri popoldne ali ob sobo- tah.

Waukegan, Ill. — Mrs. Mary Barle se je morala podati v bol- nišnico radi rahlega zdravja.  
North-Chicago, Ill. — V bol- nišnico za jetične se je podal rojak Lovrenc Musić.

So. Chicago, Ill. — Mrtvoud je zadnjo nedeljo zadel Mrs. Ma- ry Vidie. Nahaja se na svojem domu.

Center, Pa. — Pred kratkim je umrl Jakob Potočnik, star 42 let. Rojen je bil v Ameriki ter je bil član SSPZ in ABZ. Zapušča ženo, sina, hčer, tri brate in tri sestre. — V Pittsburghu je u- mrla Rita Kambič, stara 17 let, rojena tu. Zapušča starše, brata in štiri sestre. — Kmalu zatem sta umrla Jos. Staudohar, star 53 let in Michael Vidina, star

63 let. Prvi je doma iz Hrasta pri Vinici in drugi iz Preloke v Beli Krajini. — V Rankinu, Pa. je pa umrla Ivana Rudman, sta- ra 70 let.

Eveleth, Minn. — Umrla je tu Katarina Fric, stara 60 let. — V Chisholmu je umrl Matt Je- lenc, star 30 let in rojen tu. — V Virginiji pa je umrl 60-letni John Vajdetič. — V Duluthu je t. m. umrl Frank Gimpel, star 70 let in rojen v Jurkovi vasi pri Novem mestu. V Ameriki je bil 40 let in je bil član S. N. P. J.

**Poceni se**  
proda konfekcijsko trgovino. Vpraša se na 6718 St. Clair Ave.

**Fully-Fitted. Inside and Out!**  
6.1 cu. ft. size  
New 1941  
**Frigidaire**  
Dobro!  
Boljše!  
Najboljše!

**Vi veste kaj dobite!**  
Vsak 1941 Frigidaire ima listek, na katerem so vsa pojasnila, ki jih želite vedeti glede izdelave, prostornosti, ugodno- sti in izrabe. Vi veste kaj dobite predno kupite!

**Senzacijsko nizka cena samo \$122.75**  
na lahka odplačila  
Več kot 30 posebnosti — Tu jih je le nekaj

- Quicktube Trays
- Big Dessert Tray
- Frozen Storage Com- partment
- Large Sliding Hydrator
- Super-Powered Meter-Miser
- 25 other advantages

**Cene na Frigidaire ledenicah so pri nas od \$99.95 naprej**  
LAHKA MESECNA ODPLAČILA  
**Norwood Appliance & Furniture Co.**  
6104 St. Clair Ave. 819 E. 185 St.

**Nobena zapreka osebnega posojila nas ne ovira**  
Prijetno je vedeti, da ste lahko popolnoma deležni za- nesljivosti te banke s 24 letno izkušnjo in zadovoljivim reševanjem vsake morebitne potrebe za denar, ki nastane v življenju povprečne osebe in družine.  
Ako eden izmed naših številnih posojilnih načrtov — ki so izpolnjeni do najvišje točke — slučajno ne odgovarja vaši potrebi — vam juremdo posojilo na lahko odplačeva- nje po nizki ceni, ki vam bo odgovarjalo.  
"Clanica Federal Deposit Insurance Corporation"  
**MORRIS PLAN BANK**  
921 Huron Road 14006 Kinsman Road  
Lee Road in Meadowbrook Detroit in W. 117 St.  
St. Clair Ave. in E. 147 St.

**Posebna razprodaja**  
Dve gotovi poti sta, po kateri se prihrani denar: ali se ga vloži v banko, ali pa se okoristite z našo pomladansko razprodajo modrocev.  
Še nikdar nismo imeli tako ugodnih cen za vas! Samo pomislite, da lahko kupite čisto bombažev modroc, polne teže, z navadno ali lepšo prevleko, za samo  
**\$5.95**  
Ali da lahko dobite Inner Spring modroc z 5 letno garancijo za polovico originalne cene; prej \$39.50, na razprodaji samo \$19.75.  
**PRIDITE K NAM SEDAJ IN SE OKORISTITE S TO RAZPRODAJO!**

**DRUGE POSEBNOSTI MODROCE PRENOVIMO NAJNIŽJE CENE**  
**Anton Grdina in Sinovi**  
6019 St. Clair Avenue 15301 Waterloo Road

**HAIR-BREADTH HARRY**

SUPPOSING BRENDA, I WERE TO MARRY YOU...

AM MY OWN! DEES HEART OF MINE SEEMS AT DEE THOUGHT!

I SAID SUPPOSING!! WOULD WE HAVE TO LIVE HERE IN VODO-DEO-DO LAND FOREVER?

FORGIVE ME! I FORGET-

YOU HAVE NOT SEE DEE BEAUTY OF OUR UNDERSEA COUNTRY-

SOON YOU WEEL SEE SCENERY LIKE YOU NEVER SEE BEFORE!

**Da utešite vašo žejo . . . postanite in poslužite se OKREPCILA**

Drink  
**Coca-Cola**  
Delicious and Refreshing  
5c

Ko dvignete k ustom steklenico mrzle pijače Coca-Cola, lahko okusite njeno kvaliteto in čutite njeno krepljivo moč. Žeja na vpraša za drugo. Torej, ko tekom dneva postanete, naj bo to trena- tek, ko se okrepčate z mrzlo pijačo Coca-Cola.

CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING CO.  
Prospect 0333

**NAZNANILO**  
Vljudno naznanjamo vsem našim klientom, da vsled smrti Mr. Breskvarja, je urad vseeno odprt in posluje, in se lahko v vseh ozirih zaupno obrnete na naš urad, kjer boste točno in solidno postreženi.  
**Haffner Insurance Agency**  
6106 St. Clair Ave. EN. 5127

**OGLAŠAJTE V "ENAKOPRAVNOSTI"**

**KOLIKO STORITE ZA CANKARJEV GLASNIK?**  
Če ste res napredni, pokažite to tudi z de- janjem. Cankarjev glasnik je napredna delavska kulturna revija za leposlovje in pouk. Priporočite svojemu prijatelju ali znancu, da si jo naroči. Za obstoj in napredek izobraževalnega časopisa je potrebno sodelovanje vseh, ki so za napredek!  
Cankarjev glasnik potrebuje zastopnikov, posebno še izven Clevelanda. Priglasite se! Pišite upravnistvu, ki bo rade volje dalo vsa pojasnila. Naslov: 6411 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

**Naročilna nakaznica na Cankarjev Glasnik**  
IME: \_\_\_\_\_  
NASLOV: \_\_\_\_\_  
Zastopnik: \_\_\_\_\_  
Plačal \$ \_\_\_\_\_ c \_\_\_\_\_ Dne \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

**NOVICA...**  
ki jo izveste bo gotovo zanimala tudi druge. Sporočite jo nam pismeno ali pa pokličite HENDERSON 5311 — HENDERSON 5312.

**Lahko jo sporočite našim zastopnikom — — —**

**JOHN RENKO**  
955 East 76th Street

**JOHN STEBLAJ**  
1145 East 169 Street KENmore 4680W

**JOHN PETERKA**  
1121 East 68 Street ENDicott 0653

FRANCE BEVK

## KRIVDA

LJUDSKA POVEST

6

Jesen se je že pomaknila globoko na zimo. Drevje je stalo golo, njive prazne. Po obronkih Kojce, Otavnika in Porezna so se vlačile sive meglice. Kdaj pa kdaj je padal droben jesenski dež, se nabiral na vejah v debele kaplje, mehčal poti, ki so žvečale pod nogami. Ljudje so hodili okrog voglov, opravliali poslednja dela in se ozirali za solncem. Dan za dnem bolj se je umikalo iz vasi. Čakali so, da se nebo zjasni, zapiha krivec in posuši listje, da ga še pred snegom nanesejo v šupe.

In res se je nebo nenadoma utjasnilo. Posijalo je solnce. Porezen je nosil belo kapo; suh, hladni veter je pihal čez vsa pobočja v dolino.

„Če bo tako pihalo, bo listje kmalu suho,” so se pogovarjali starejši od maše grede.

„Danes pojdimó pit,” so klicali fantje dekletom.

Zvečer je bila kréma polna. V nizki izbi je bilo zadušno od tabakovega dima, prahu in vlage. Polito vino je izhlapevalo, duh po žganju je udarjal v nosnice. Za veliko mizo so sedeli fantje. Nekatera dekleta so slonela pri njih, druga so bila ob peči. Smeje se so poslušala razgovor; roke so se jim igrle s predpasniki.

Za vintolo je sedel Brdar s čufrom; pila sta žganje. Na klopi blizu zaprtega okna je sedela Julka. Ni govorila z nikomer, zdelo se ji je tudi, da nikogar ne posluša in je vsa zatopljena v jezo in bridkost.

„Tebi že gre,” je govoril Čufer Brdarju. „Se zmeraj si pri moči, dve posestvi vodiš kot nič.”

„Kakšni dve posesti?” je vprašal Brdar. „Kaj budališ!”

„Ze veš, kateri dve,” se je so sedu že malce zapletal jezik. — „Vdovec si, ona tudi...”

„Molči, če hočeš da ostaneva prijatelja! Andrejec,” je poklical krčmarja, „prinesi novo merico! Nalij do vrha, skopuh! Pa zakaj nam ne prižgeš luči?”

Nastala je bila že noč. Drevesa pred hišo so se le medlo odražala iz teme. Komaj je bilo razločiti posamezne obraze in kozarce na mizi.

Krčmar je slonel ob stekleni omari s kozarci in steklenicami. Tik njega je sedel Jože. Bil je prav tako pogreznjen nekam vase kot Julka. Roke je tiščal med kolena, zlivaj je vase kozarec za kozarcem.

„Oh,” je vzdihnilo dekle, ki je nosilo svilen ruto in so ji svetli

kodri padali na čelo, „jaz bi rada plesala!”

„Plesala?” se je zganil Tkalčev Jernejec. „Andrejec, kje imaš gramofon? Da smo ti ga razbili? Pa zapojmo!”

Fantje so zapeli veselo poskočnico, dekleta so pomagala. Kréma je kar odmevala. Brdar in Čufer sta zvišala glas, da sta se razumela. Krčmar je prižgal luč, a jo stisnil, da je le brlela in se kadila. Eden izmed fantov je segel po nji in jo je privel v svetel plamenček, ki se je v zatohlem zraku trepetaje boril z življenjem.

Pesem je utihnila. V nenadni molk se je zazlegel glasen pogovor dveh mož.

„S kropom bi jo polil,” je rekel Brdar trdo, „ko na stara leta sili s hlapcem v zakon.”

Navzočni so se spogledali in se zakrohotali.

„Kaj pa govorita?” je vprašala Julka rezko, nekam očita joče.

„Čeč že ne!” je odvrnil Brdar nejevoljen, da vsi zijajo vanj in se smejejo.

„Krop bi ne pomagal, stric,” se je oglasil Vrhovčev Lipe, ki so se mu svetila rdeča lica. „Mrzla voda bi morala biti, krop ne hladi krvi.”

„Staro kožo je treba popariti.”

Jože je gledal čimdalje mračneje, molčal in pil.

„Zapojmo rajši,” je zaprosilo bledolično dekle s sivimi očmi. „Janez, zapoj!”

Janez je sunil klobuk, da mu je zletel na tilnik in zapel:

„Le vdovo naj vzame, mu žuli kosti, pri stari buburi toplote več ni...”

Med petjem je škilil na Jožeta. Ta je ujel pogled, v trenutku vzplamenel in skočil na noge.

„Ti,” mu je pomolil kazalec pod nos, „zapoj še enkrat!”

„Le vdovo naj vzame...”

Janez bi izpel do konca, četudi je vedel, da bi bilo to znamenje za pretep. Jernejec mu je položil dlan na usta in zadušil pesem. To je fanta razjarilo. Izvil se je, se dvignil izza mize in pokazal pest.

„Ti me kar v miru pusti! Kaj misliš, da si, če si videl Sibirijo!”

Radi Julke je bil na Jernejca srdit prav tako kot na Jožeta. Opazil je bil, da mu ne privoščijo sestre. Spopadla bi se bila, a je nekaj fantov stopilo okrog njiju in ju trgalo narazen. Jernejec se je vdal, le Jože je tiščal v Janeza ko obad.

„Mirujta! Kaj boš, Jože! Pesem je pesem!”

„Poznam take pesmi,” je Jože tiščal kozarec v rokah.

Janez je žopet sedel na svoje mesto. K njemu sta sedla dva fanta, da bi se jima ne iztrgal. Škripal je z zobmi in belo gledal; tisti večer bi se bil rad pretep.

„Boš zapel še enkrat?” je sikal Jože.

„Kadar se mi bo zdelo.”

„Poskusi!”

Janez ni mogel odpreti ust, fanta sta mu jih tiščala. Jože je stal pripravljen s kozarcem. Če bi bil Janez zapel le besedo, bi se mu bil razletel na glavi.

To je oni vedel, a bi bil zapel kljub temu, če bi bil mogel.

„Jože!” je udaril Brdar po mizi.

Jože se je ozrl in ugledal Julko, ki se je bila dvignila s klopi in šla mimo Janeza.

„Kaj ti je, da stresaš strup?” mu je rekla naglo. „Ti pa rajši pokaži svoj pogum drugje,” se je obrnila k Jožetu.

„Kje?” je Jože zmeden izjcljal.

„Tam,” je dekle rahlo sklopilo veke, „kjer je treba.”

Jože se je stresnil kot pod udarcem. Vendar se je naglo zbral in se vzravnal. Med fanti in dekleti se je začel šaljiv razgovor, razlegnil se je smeh. Dekleta ob peči so poizkusila zapeti.

Jože je pristopil k Julki.

„Nocoj me še nisi pogledala.”

„Takega? Jaz hočem fanta — ne babo.”

Fant je vztrepetal. Hotel je nekaj narediti, a se je znova uravnovesil. Požrl je žaljivko.

„Nagelj mi daj!” je rekel

skoraj proseče.

„Ali ti nisem že enkrat povedala, kdaj ga dobiš?”

Okrenila se je od njega in sedla na klop.

„Kaj ti je povedala Julka?” ga je vprašal Vrhovčev Lipe.

Jože ga ni pogledal, ni mu odgovoril. Sedel je na svoje prejšnje mesto in v dušku izpil kozarec vina.

„Nocoj se bomo še topli!” je Janez udaril po mizi.

„Pa gremo,” so se preplašila dekleta. „Pojdimo!”

Jernejec se je postavil na prag in jih ni pustil iz krčme.

„O,” je vzdihnila Lokarjeva Zalka, ki je nosila svilen ruto in so ji svetli kodri padali na čelo, „jaz bi rada plesala!”

„Plešimo! Kdo bo igral?”

„Ker Jožeta ne bo nazaj.”

„Kdo ve?” je podvomil Brdar.

„Jaz vem.”

Julka se je dvignila, kakor da misli oditi, a se je znova okrenila od okna in sedla.

„Ne poznaš ga, Julka!”

„Toliko ga poznam, da lahko trdim; že po desetih korakih mu zleze srce v hlače.”

„Se vsi se bomo čudili,” je Brdar nagnil stekleničico na usta in jo je izpraznil, si z rokavom obrišal brke. „Zdaj le grmi, pozneje bo treskalo.”

„Tako bo treščilo, da bo v nekaj tednih pri Streharju ženitovanje.”

„Kakšno ženitovanje neki?” se je Brdar zgrozil nad dekletom. „Da bi le krvavo ne bilo!”

„Julka!” se je oglasil Jernejec.

Bilo ga je sram, da se sestra tako očitno žene za Jožeta.

„Proč mize in klopi!” je vzklikalo plesa željno dekle. „Napravi prostor za ples.”

„Počakaj godca!” ji je klical Hrastarjev Miha. „Ali bom mar jaz žvižgal, da boš plesala?”

„Žvižgal? Še harmonika mi

mučili ves večer. „Saj vidite, da zato ne gre, ker se boji — očeta!”

Besedo „očeta” je naglasila, da ni bilo dvoma, koga misli. Jožeta je zadelo v živo. Za trenotek je postal, zgrabil klobuk za kraje in si ga z vso silo potegnul na oči. Ošinil je s pogledom Julko, nato je izginil v noči.

„Dobro!” so klicali za njim.

„Tako je prav, da se pokažeš fanta!”

„Plesali bomo,” si je Zalka ogledovala čevlje.

„Ne boste plesali,” je zinila Julka.

„Zakaj pa ne?”

„Ker Jožeta ne bo nazaj.”

„Kdo ve?” je podvomil Brdar.

„Jaz vem.”

Julka se je dvignila, kakor da misli oditi, a se je znova okrenila od okna in sedla.

„Ne poznaš ga, Julka!”

„Toliko ga poznam, da lahko trdim; že po desetih korakih mu zleze srce v hlače.”

„Se vsi se bomo čudili,” je Brdar nagnil stekleničico na usta in jo je izpraznil, si z rokavom obrišal brke. „Zdaj le grmi, pozneje bo treskalo.”

„Tako bo treščilo, da bo v nekaj tednih pri Streharju ženitovanje.”

„Kakšno ženitovanje neki?” se je Brdar zgrozil nad dekletom. „Da bi le krvavo ne bilo!”

„Julka!” se je oglasil Jernejec.

Bilo ga je sram, da se sestra tako očitno žene za Jožeta.

„Proč mize in klopi!” je vzklikalo plesa željno dekle. „Napravi prostor za ples.”

„Počakaj godca!” ji je klical Hrastarjev Miha. „Ali bom mar jaz žvižgal, da boš plesala?”

„Žvižgal? Še harmonika mi

ne bo zadosti.”

„Bomo pa peli,” je dejal Jernejec. „Tudi na pesem se da plesati. Jaz bom brundal bas: tm—ta—ta, tm—ta—ta!”

Brundaje so zapeli pesem. Zalka je plesala med smehom dotlej, da so se odprla vrata in se je na pragu prikazal Jože. Bil je mračen, nem, neodločen. Postal je za trenotek, nato je stopil v izbo in se ozrl, kakor da ga kdo preganja. Slednjič je treščil z vrati.

Zrli so ga vsi začudeni. Slutili so, kaj se je zgodilo. Nihče si ni upal prvi spregovoriti.

„Ali nisem rekla?” se je oglasila Julka ostro, zaničujoče. „Vrnil se je, vrnil, a brez harmonike.”

Besede, ki so jim bile zastale v grlu so se ji sprožile ko vzmeti.

„Kje je harmonika?” je vzkliknilo dekle s svilen ruto.

„Po poti jo je izgubil,” je siknil Janez žolčljivo.

Jože je gledal, rekel ni nobene.

„Kaj si izgubil tudi jezik?” se

je razhudil Jernejec.

„Ali ti je hlapec zaklenil harmoniko?” je vprašal Brdar z molko.

Jože jih ni več poslušal. Z mahujočimi koraki je stopil do omare.

„Nalij!” je rekel krčmarju.

„Jože, pil ne boš!” je skočila Julka k njemu in ga je potegnula za rokav.

Fant si ni dal ukazovati. Otresel se je dekleta. Prvi kozarec je izpil v dušku, nato ga je treščil ob pod, da se je razletel.

Tedaj se je Brdar dvignil, stopil naravnost po črepinjah do Jožeta in mu pogledal v oči.

„Kaj samo razgrajaš! Daj odpi usta! Zini, da zinemo ti di mi!”

„Kaj bi govorili!” je fant mahnil z roko. „S tem bom govoril,” je zgrabil nož, ki je ležal na mizi.

„Jože, pusti nož!” je vzkliknila Julka. „Drugče bi morala govoriti.”

(Dalje prihodnjč)

Buy **PYREX** BRAND **WARE** Gifts

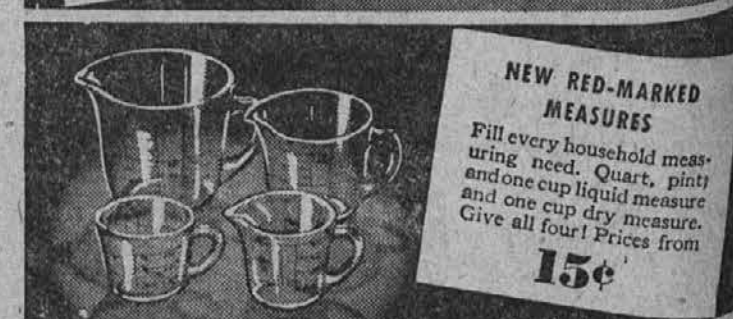
FOR SHOWERS AND WEDDINGS ... AT THESE LOW PRICES!



Transparent Glass  
FLAMEWARE SAUCEPAN  
It's new and smart—the latest thing! Wide flat bottom. Easy-pouring spout. And you can see food cook! One-quart size only  
**\$1.65**



Faster Baking  
PYREX PIE PLATE  
Fast-baking Pyrex brand pie plate turns out "picture" pies and flaky crusts every time. Four sizes—8 1/2" pie plate only...  
**20¢**



NEW RED-MARKED MEASURES  
Fill every household measuring need. Quart, pint and one cup liquid measure and one cup dry measure. Give all four! Prices from  
**15¢**



Sparkling Clear FLAMEWARE DOUBLE BOILER  
She'll love this All-glass double boiler cooks everything from fussy icings to cereal perfectly. Washes clean in a jiffy. Quart size  
**\$3.45**



8-PIECE PYREX SET  
A grand gift! There's a 1 1/2 quart casserole with pie plate cover and six 5-oz. matching custard cups. Packed in a good-looking gift box—only...  
**\$1.00**

**SUPERIOR HOME SUPPLY**

6401 Superior Ave. — ENdicott 1695

## WOMEN!

read how thousands have been able to GET NEW ENERGY

IMPORTANT Medical Tests Reveal WHY Famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound Has Been Helping Weak, Run-down, Nervous Women For Over Half A Century!

If you feel tired out, limp, listless, moody, depressed—if your nerves are constantly on edge and you're losing your boy friends to more attractive, peppy women—SNAP OUT OF IT! No man likes a dull, tired, cranky woman.

All you may need is a good reliable tonic. If so, just try famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound. Let it stimulate gastric juices to help digest and assimilate more whole-

some food which your body uses directly for energy—to help build up more physical resistance and thus help calm jittery nerves, lessen female functional distress and give you joyful bubbling energy that is reflected through your whole being.

Over 1,000,000 women have reported marvelous benefits from Pinkham's Compound. Results should delight you! Telephone your druggist right now for a bottle.

SEZNAVITE JAVNOST  
Z VAŠO TRGOVINO  
POTOM...

‘Enakopravnosti’

**IMPORTANT!**

medical tests reveal how thousands of WOMEN

HAVE BEEN ABLE TO GET NEW ENERGY

If you feel tired out, limp, listless, moody, depressed—if your nerves are constantly on edge and you're losing your boy friends to more attractive, peppy women—SNAP OUT OF IT! No man likes a dull, tired, cranky woman.

All you may need is a good reliable tonic. If so, just try famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound. Let it stimulate gastric juices to help digest and assimilate more wholesome food

which your body uses directly for energy to help build up more physical resistance and thus help calm jittery nerves, lessen female functional distress and give you joyful bubbling energy that is reflected through your whole being.

Over 1,000,000 women have reported marvelous benefits from Pinkham's Compound. Results should delight you! Telephone your druggist right now for a bottle. WELL WORTH TRYING.



Everybody raves about your salads, Peg. What's the secret?

MIRACLE WHIP!  
Its "different" flavor always makes a hit.



MILLIONS AGREE—Miracle Whip does work wonders with salads! A unique combination of old-fashioned boiled dressing and fine mayonnaise, Miracle Whip is by far America's favorite salad dressing.